

**Steba**<sup>®</sup>  
GERMANY

# SV1

## Vakuový hrnec



**CZ**

Návod k použití

# SousVide


SousVide je způsob pomalého dlouhodobého vaření vakuově zabalených potravin při nízké teplotě. Aktuální spotřeba se studenou vodou, která se ohřívá na 63°C a při 24 hodinovém provozu je pouhých 2.9 kWattů! Vakuové balení, dlouhá doba přípravy a přenos tepla z vody do potravin ze všech směrů snižuje růst bakterií. Potraviny si zachovávají své vitaminy, přirozenou chuť a šťavnatost!

## Všeobecné

Tento spotřebič je určený pouze pro soukromé využití a nesmí se používat ke komerčním účelům. Přečtěte si pozorně tento návod a odložte si jej na bezpečném místě. Pokud předáte spotřebič další osobě, předejte jí také návod k použití.

Používejte spotřebič pouze podle popisu v návodu a dbejte na bezpečnostní informace. Neneseme žádnou odpovědnost za poškození nebo nehody způsobené nedodržením pokynů v návodu.

## Bezpečnostní informace

- Připojte spotřebič k síti podle parametrů na výrobním štítku.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený přívodní kabel nebo samotný spotřebič. Před použitím vždy zkontrolujte!
- Naplňte spotřebič před použitím teplou vodou. Nechte dostatečný prostor pro pokrm. Nikdy neplňte vodu do vnější nádoby!
-  Spotřebič není určený pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem a obaly.
- Spotřebič není určený pro ovládání pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového systému.
- Po použití spotřebiče nebo v případě závady jej odpojte od síťové zásuvky.

- Nikdy netahejte za kabel. Nevedte jej přes ostré hrany.
- Udržujte přívodní kabel mimo horkých ploch.
- Nikdy nenechávejte spotřebič během provozu bez dohledu.
- Nestavte cizí předměty na spotřebič.
- Nenechávejte spotřebič venku ani na vlhkých místech.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený (například po pádu).
- Výrobce neodpovídá za poškození způsobená nesprávným použitím spotřebiče.
- Abyste zabránili nebezpečí, všechny opravy, včetně výměny přívodního kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik.



- **Pozor! Spotřebič je velmi horký.** Nepřemisťujte jej, dokud nevychladne! Teplota přístupných částí je během použití vysoká.
- Zvyšte pozornost během přípravy a při otvírání víka z důvodu horké páry.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej od síťové zásuvky.
- Pokud používáte prodlužovací kabel, nedovolte dětem aby za něj tahaly.
- Otvírejte víko opatrně - může být na něm horká voda.

## Pracovní plocha:

Důležité. Nikdy nestavte spotřebič na ani do blízkosti horkých ploch (např. horká kamna). Používejte pouze na rovném, stabilním a teplu odolném povrchu. Nedávejte do blízkosti spotřebiče hořlavé látky.

## Před prvním použitím:

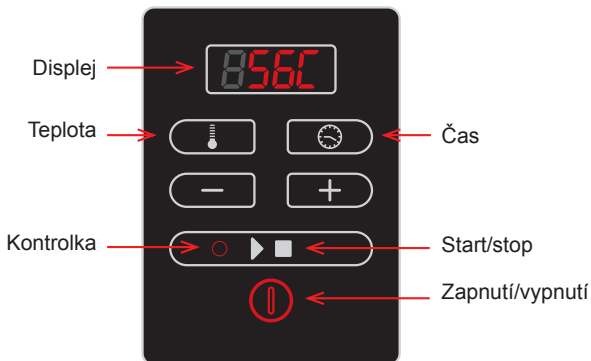
- Spotřebič důkladně vyčistěte před prvním použitím.
- Důkladně vyčistěte zásobník horkou vodou a saponátem, opláchněte a vysušte.
- Pozor! Neponořujte elektrické části do vody!
- Pouze vytřete vnitřek víka vlhkou utěrkou a vysušte.






# Vakuové balení

Používejte pouze obaly vhodné pro vakuové balení. Při použití běžných sáčků není zaručené správné uzavření. Ujistěte se, zda v blízkosti spoje není kořený, v opačném případě nelze zaručit hermetické uzavření:

<b>vakuový balíč VK5:</b>	č. 05-05-00 EAN: 4011833301819
sáček: 22 x 30 cm:	č. 93-30-00 EAN: 4011833400574
sáček: 28 x 40 cm:	č. 93-40-00 EAN: 4011833400581
rolka: 22 x 500 cm:	č. 93-22-00 EAN: 4011833400550
rolka: 28 x 500 cm:	č. 93-28-00 EAN: 4011833400567

## Nastavení spotřebiče:



- Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí  na nejméně 2 sekundy. Tlačítko se rozsvítí a na displeji se zobrazí „0000“. Stiskněte tlačítko teploty  jednou, zobrazí se „40C“. Nastavte požadovanou teplotu pomocí tlačítka +/- . Stiskněte tlačítko časovače , displej zobrazí 1:00 hodina. Stisknutím tlačítka +/- nastavte požadovaný čas. Stisknutím tlačítka Start/Stop  na spotřebiči můžete spustit přípravu. Krátké stisknutí tlačítka = krok po 1 minutě, dlouhé stisknutí tlačítka = rychlé nastavení. Maximální doba je 24 hodin.
- Pokud je spotřebič v provozu, kontrolka svítí.
- Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí  jej vypnete.

## Množství vody

Nelijte nadměrné množství vody do spotřebiče - nechte dostatečný prostor pro pokrm. Pokud je to nutné, dolijte vodu do 2 cm pod okraj. Pokrm musí být vždy zakrytý vodou.

## Koření

Pokrm můžete kořenit nebo přidat bylinky před vakuovým zabalením. Zvyšte pozornost při dochucování, neboť pokrm si zachovává svoji přirozenou chuť během Sous-Vide vaření.

## Všeobecné

Způsob přípravy SousVide pasterizuje pokrm při přesné teplotě, což zajistí, že vydrží déle. Po pasterizaci zchladte sáček ihned v ledu a uložte do chladničky s teplotou nejméně 3°C, mrazáku nebo ihned zkonzumujte. Pasterizace probíhá při teplotě jádra přibližně 62°C. Pokrm se všeobecně vaří při nejlepších teplotě 55°C - 65°C.

Doba přípravy závisí od tloušťky pokrmu.

- Spotřebič bude fungovat správně pouze pokud je nasazená poklička.
- Prodlužte dobu přípravy nejméně o 20% u hluboko zmrazených pokrmů.
- Informace o době přípravy jsou přibližné a musíte je přizpůsobit podle chuti.
- Dobu musíte zdvojnásobit pro tuhé maso.

**Maso:**  
**Teplota 60°C - 65°C**

<b>Síla</b>	<b>Čas</b>
10 mm	20 Minut
20 mm	60 Minut
30 mm	100 Minut
40 mm	150 Minut
50 mm	200 Minut
60 mm	250 Minut

**Drůbež:**  
**Teplota 63°C - 65°C**

<b>Síla</b>	<b>Čas</b>
10 mm	20 Minut
20 mm	60 Minut
30 mm	80 Minut
40 mm	100 Minut
50 mm	150 Minut
60 mm	200 Minut

**Ryby:**  
**Teplota 55°C - 60°C**

<b>Síla</b>	<b>Čas</b>
10 mm	20 Minut
20 mm	40 Minut
30 mm	60 Minut
40 mm	80 Minut
50 mm	100 Minut
60 mm	120 Minut

**Zelenina:**  
**Teplota 80°C - 85°C**

<b>Druh</b>	<b>Čas</b>
Chřest	25 Minut
Brambory	40 Minut
Kořenová zelenina	70 Minut

## **Další zpracování**

**Konzervace:** zchladte maso v ledu ihned po pasterizaci. Můžete jej uskladnit v chladničce několik dní (teplota 7°C = 5 dní, teplota 5°C = 10 dní) bez ztráty kvality nebo zmrazit v mrazicím prostoru.

K rozmrazení vložte vakuově zabalený pokrm do spotřebiče při teplotě přibl. 55°C a rozmrazte v sáčku. Poté vyndejte ze sáčku, ihned zkonzumujte nebo krátce osmažte.

**Okamžitá konzumace:** samozřejmě, maso můžete ihned konzumovat po Sous-Vide vaření nebo opéct z každé strany do 1 minuty na rozpálené pánvi s kapkou slunečnicového oleje. Čím kratší doba smažení, tím šťavnatější maso. Maso můžete potřít olejem a opéct plynovým hořákem.

Nechte maso odpočinout přibližně 2 minuty před krájením.

**Opětovné vaření:** pokud syrové maso krátce osmažíte, okořeníte a vakuově zabalíte, je připravené pro konzumaci po SousVide vaření. Můžete také připravit kořeněné čerstvé víno/balsamický ocet, přidat do masa, vakuově zabalit a vařit použitím SousVide.

## Čištění a údržba

- Nenechávejte vodu v nádobě po použití.
- Spotřebič před čištěním odpojte od elektrické sítě.
- Spotřebič nechte mírně vychladnout.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody!
- Opatrně zvedněte nádobu ze spotřebiče.
- Nádobu a víko můžete čistit v teplé vodě s běžným mycím prostředkem. Poté důkladně vysušte a ujistěte se, zda není ve víku voda.
- Nepoužívejte agresivní ani drsné čističe.
- Utřete ohřevné těleso a povrch spotřebiče vlhkou utěrkou.
- Sestavte spotřebič po čištění.

## Likvidace:

Likvidace obalu:



Obalové materiály nevyhazujte. Odnesťe je do recyklačního střediska.

Krabice: Papír odnesťe na sběrné místo.

Plastové obalové materiály a fólie dejte do určených sběrných nádob.



# Záruční doba a podmínky

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka platí pouze tehdy, pokud je doložena dokladem o zakoupení. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které jsou se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití.

## Omezení

Všechna práva této záruky ztrácí platnost z naší strany, pokud byl spotřebič:

- používán neoprávněnou osobou
- nesprávně používán, skladován nebo přenášen.

Záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

## Kontakt na servis

JV Servis Ing. Jan Vachutka,  
Na břehu 23, 190 00 Praha 9 - Vysočany  
tel. 283 892 112  
e-mail: [jvservispraha@seznam.cz](mailto:jvservispraha@seznam.cz)

## Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

**Steba**<sup>®</sup>  
GERMANY

# SV1

## Vákuový hrniec



Návod na obsluhu

# SousVide


SousVide je spôsob pomalého dlhodobého varenia vákuovo zabalených potravín pri nízkej teplote. Aktuálna spotreba so studenou vodou, ktorá sa ohrieva na 63°C a pri 24 hodinovej prevádzke je len 2.9 kWattov! Vákuové balenie, dlhý čas prípravy a prenos tepla z vody do potravín zo všetkých smerov znižuje rast baktérií. Potraviny si zachovávajú svoje vitamíny, prirodzenú chuť a šťavnatosť!

## Všeobecné

Tento spotrebič je určený len pre súkromné využitie a nesmie sa používať na komerčné účely. Prečítajte si pozorne tento návod a odložte si ho na bezpečnom mieste. Ak odovzdáte spotrebič ďalšej osobe, odovzdajte jej taktiež návod na obsluhu.

Používajte spotrebič len podľa popisu v návode a dbajte na bezpečnostné informácie. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za poškodenia alebo nehody spôsobené nedodržaním pokynov v návode.

## Bezpečnostné informácie

- Pripojte spotrebič k sieti podľa parametrov na výrobnom štítku.
- Nepoužívajte spotrebič ak je poškodený napájací kábel alebo samotný spotrebič. Pred použitím vždy skontrolujte!
- Naplňte spotrebič pred použitím teplou vodou. Nechajte dostatočný priestor pre pokrm. Nikdy neplňte vodu do vonkajšej nádoby!
-  Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností, ak nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom a obalmi.
- Spotrebič nie je určený pre ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového systému.
- Po použití spotrebiča alebo v prípade poruchy ho odpojte od sieťovej zásuvky.

- Nikdy neťahajte za kábel. Nevedzte ho cez ostré hrany.
- Držte napájací kábel mimo horúce plochy.
- Nikdy nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru.
- Nedávajte cudzie predmety na spotrebič.
- Nenechávajte spotrebič vonku ani na vlhkých miestach.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený (napríklad po páde).
- Výrobca nezodpovedá za poškodenia spôsobené nesprávnym použitím spotrebiča.
- Aby ste zabránili nebezpečenstvu, všetky opravy, vrátane výmeny napájacieho kábla môže vykonávať len kvalifikovaný servisný technik.



- **Pozor! Spotrebič je veľmi horúci.** Nepremiestňujte ho, pokiaľ nevychladne! Teplota prístupných častí je počas použitia vysoká.
- Zvýšte pozornosť počas prípravy a pri otváraní veka z dôvodu horúcej pary.
- Ak spotrebič nepoužívate, odpojte ho od sieťovej zásuvky.
- Ak používate predlžovací kábel, nedovoľte deťom, aby zaň ťahali.
- Otvárajte veko opatrne - môže byť na ňom horúca voda.

## Pracovná plocha:

Dôležité. Nikdy nedávajte spotrebič na ani do blízkosti horúcich plôch (napr. pec). Používajte len na rovnom, stabilnom a teplu odolnom povrchu. Nedávajte do blízkosti spotrebiča horľavé látky.

## Pred prvým použitím:

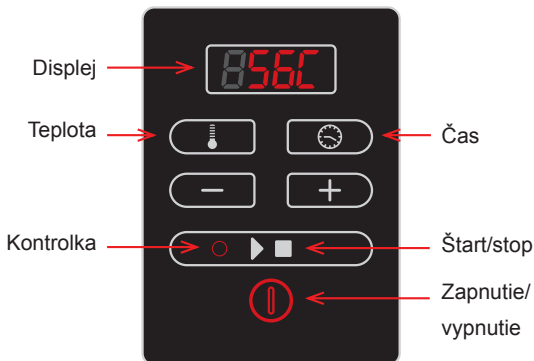
- Spotrebič dôkladne vyčistite pred prvým použitím.
- Dôkladne vyčistite zásobník horúcou vodou a saponátom, opláchnite a vysušte.
- Pozor! Neponárajte elektrické časti do vody!
- Len vytrite vnútro veka vlhkou utierkou a vysušte.




# Vákuové balenie

Používajte len obaly vhodné pre vákuové balenie. Pri použití bežných sáčkov nie je zaručené správne zatvorenie. Uistite sa, či v blízkosti spoja nie je korenie, v opačnom prípade nie je možné zaručiť hermetické zatvorenie:

<b>vákuový balič VK5:</b>	č. 05-05-00 EAN: 4011833301819
sáček: 22 x 30 cm:	č. 93-30-00 EAN: 4011833400574
sáček: 28 x 40 cm:	č. 93-40-00 EAN: 4011833400581
rolka: 22 x 500 cm:	č. 93-22-00 EAN: 4011833400550
rolka: 28 x 500 cm:	č. 93-28-00 EAN: 4011833400567

## Nastavenie spotrebiča:



- Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia ① na najmenej 2 sekundy. Tlačidlo sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí „0000“. Stlačte tlačidlo teploty  raz, zobrazí sa „40C“. Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidla +/- . Stlačte tlačidlo časovača , displej zobrazí 1:00 hodina. Stlačením tlačidla +/- nastavte požadovaný čas. Stlačením tlačidla Štart/Stop  na spotrebiči môžete spustiť prípravu. Krátke stlačenie tlačidla = krok po 1 minúte, dlhé stlačenie tlačidla = rýchle nastavenie. Maximálny čas je 24 hodín.
- Ak je spotrebič v prevádzke, kontrolka svieti.
- Stlačením tlačidla zapnutie/vypnutie ① ho vypnete.

## Množstvo vody

Nelejte nadmerné množstvo vody do spotrebiča - nechajte dostatočný priestor pre pokrm. Ak je to nutné, dolejte vodu do 2 cm pod okraj. Pokrm musí byť vždy zakrytý vodou.

## Korenie

Pokrm môžete koreniť alebo pridať bylinky pred vákuovým zabalením. Zvýšte pozornosť pri dochucovaní, pretože pokrm si zachováva svoju prirodzenú chuť počas Sous-Vide varenia.

## Všeobecné

Spôsob prípravy SousVide pasterizuje pokrm pri presnej teplote, čo zaisťuje, že vydrží dlhšie. Po pasterizácii schladte sáčok ihneď v ľade a uložte do chladničky s teplotou najmenej 3°C, mrazničke alebo ihneď skonzumujte. Pasterizácia prebieha pri teplote jadra približne 62°C. Pokrm sa všeobecne varí pri najlepšej teplote 55°C - 65°C.

Čas prípravy závisí od hrúbky pokrmu.

- Spotrebič bude fungovať správne len ak je nasadená pokrievka.
- Predĺžte čas prípravy najmenej o 20% pri hlboko zmrazených pokrmoch.
- Informácie o čase prípravy sú približné a musíte ich prispôbiť podľa chuti.
- Čas musíte zdvojnásobiť pre tuhé mäso.

**Mäso:**  
**Teplota 60°C - 65°C**

<b>Hrúbka</b>	<b>Čas</b>
10 mm	20 Minút
20 mm	60 Minút
30 mm	100 Minút
40 mm	150 Minút
50 mm	200 Minút
60 mm	250 Minút

**Hydina:**  
**Teplota 63°C - 65°C**

<b>Hrúbka</b>	<b>Čas</b>
10 mm	20 Minút
20 mm	60 Minút
30 mm	80 Minút
40 mm	100 Minút
50 mm	150 Minút
60 mm	200 Minút



**Ryby:**  
**Teplota 55°C - 60°C**

Hrúbka	Čas
10 mm	20 Minút
20 mm	40 Minút
30 mm	60 Minút
40 mm	80 Minút
50 mm	100 Minút
60 mm	120 Minút

**Zelenina:**  
**Teplota 80°C - 85°C**

Druh	Čas
Špargľa	25 Minút
Zemiaky	40 Minút
Koreňová zelenina	70 Minút

## Ďalšie spracovanie

**Konzervácia:** schladte mäso v ľade a ihneď po pasterizácii. Môžete ho uskladniť v chladničke niekoľko dní (teplota 7°C = 5 dní, teplota 5°C = 10 dní) bez straty kvality alebo zmraziť v mraziacom priestore.

Na rozmrazenie vložte vákuovo zabalený pokrm do spotrebiča pri teplote pribl. 55°C a rozmrazte v sáčku. Potom vyberte zo sáčku, ihneď skonzumujte alebo krátko osmažte.

**Okamžitá konzumácia:** samozrejme, mäso môžete ihneď konzumovať po Sous-Vide varení alebo opiecť z každej strany do 1 minúty na rozpálenej panvici s kvapkou snečnicového oleja. Čím kratší čas smaženia, tým šťavnatejšie je mäso. Mäso môžete potrieť olejom a opiecť plynovým horákom.

Nechajte mäso odpočinúť približne 2 minúty pred krájaním.

**Opätovné varenie:** ak surové mäso krátko osmažíte, okoreníte a vákuovo zabalíte, je pripravené pre konzumáciu po SousVide varení.

Môžete taktiež pripraviť korenené čerstvé víno/balzamikový ocot, pridať do mäsa, vákuovo zabaliť a variť použitím SousVide.

## Čistenie a údržba

- Nenechávajte vodu v nádobe po použití.
- Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.
- Spotrebič nechajte mierne vychladnúť.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody!
- Opatrne zdvihnite nádobu zo spotrebiča.
- Nádobu a veko môžete čistiť v teplej vode s bežným čistiacim prostriedkom. Potom dôkladne vysušte a uistite sa, či nie je vo veku voda.
- Nepoužívajte agresívne ani drsné čističe.
- Utrite ohrevné teleso a povrch spotrebiča vlhkou utierkou.
- Poskladajte spotrebič po čistení.

## Likvidácia:



Likvidácia obalu:

Obalové materiály nevyhadzujte. Odneste ich do recyklačného strediska.

Krabica: Papier odneste na zberné miesto.

Plastové obalové materiály a fólie dajte do určených zberných nádob.

# Záručné podmienky

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Táto záruka platí len vtedy, ak je doložená dokladom o zakúpení. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu.

## Obmedzenie

Všetky práva tejto záruky strácajú platnosť z našej strany, ak bol spotrebič:

- používaný neoprávnenou osobou
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.

Záruka sa netýka poškodení vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

## Kontakt na servis

ČERTES SK, s.r.o.

Priehrada č.8

013 42 Horný Hričov.

tel./fax: +421 41 5680 171, 173

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: [certes@eslovakia.sk](mailto:certes@eslovakia.sk)

## Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

### **Pre právnické osoby v Európskej únii**

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

### **Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.